



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
INSTITUTO DE CIÊNCIAS BIOLÓGICAS



PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM GENÉTICA E BIOLOGIA MOLECULAR

**AVALIAÇÃO DE RECURSO INTERPOSTO DURANTE O PROCESSO SELETIVO DO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM GENÉTICA E BIOLOGIA MOLECULAR
EDITAL 02/2015**

Referente ao pedido de Manuela da Rocha Matos Rezende

A candidata Manuela da Rocha Matos Rezende solicitou junto à comissão de seleção do processo seletivo (Edital 2/2015) do Programa de Pós-Graduação em Genética e Biologia Molecular (PPGBM) revisão da avaliação do exame de suficiência em língua estrangeira. Aos dezoito dias do mês de fevereiro de 2016 foram reunidas as comissões administrativas e de seleção do PPGBM para avaliação do recurso interposto pela candidata.

Na avaliação das comissões referidas acima a candidata não alcançou o objetivo da avaliação que era de compreensão e tradução do texto solicitado. Para exemplificar, em um dos trechos do texto estão as seguintes frases: “For the past 30,000 years human have been genetically engineering the Wolf through selective breeding to produce the dog” – que teriam uma tradução próxima de “Nos últimos 30.000 anos os humanos tem engenherado geneticamente o lobo utilizando reprodução seletiva para produzir o cachorro” - foram traduzidas de forma errada pelo aluno “A 30.000 anos atrás, humanos tem terminado a engenharia da criação do lobo geneticamente seletivo para produzir o cachorro”. Outros trechos da avaliação da candidata apresentam erros similares.

As comissões entendem que a tradução, da forma realizada pela candidata, não atende às expectativas esperadas para uma candidata no nível de doutorado. Desta forma, a comissão julgou o recurso e o considerou INDEFERIDO mantendo a nota da candidata.

Sem mais para o momento,

Maristela Pereira

Presidente da comissão administrativa
do Programa de Pós-Graduação em Genética e Biologia Molecular